



CLASSIQUES
GARNIER

« Table des matières », in ABDELA (Sophie), DION (Nicholas), CARTRON (Maxime) (dir.), *Histoire de l'édition. Enjeux et usages des partages disciplinaires (xvi^e-xviii^e siècle)*, p. 439-442

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-14549-3.p.0439](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-14549-3.p.0439)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2023. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

TABLE DES MATIÈRES

Sophie ABDELA, Maxime CARTRON et Nicholas DION Introduction. L'ordre et le support	7
---	---

OUVERTURE

Anthony GLINOER Les figurations d'éditeurs avant <i>Illusions perdues</i>	23
--	----

PREMIÈRE PARTIE

TRANSFORMATIONS ET ÉVOLUTIONS DE L'ÉDITION ET DES ÉDITIONS

AGENTS DE LA TRADUCTION

Marie-France GUÉNETTE La traduction comme processus d'interférence éditoriale. L'agentivité au cœur de la question	47
--	----

Tiffany PREMAND Les transferts culturels avant la traduction. Le cas de Gamaches . . .	71
---	----

Hans-Jürgen LÜSEBRINK L'édition des encyclopédies et de leurs traductions, XVII ^e -XVIII ^e siècles. Spécificités historiques, dimensions éditoriales, enjeux (inter-)disciplinaires	85
--	----

PARCOURS D'ÉDITEURS ET D'ÉDITIONS

- Benjamin DERUELLE et Laurent VISSIÈRE
La Nef des batailles (1502) de Robert de Balsac.
 Un traité militaire entre imprimé et manuscrits 111
- Jean-François VALLÉE
 Métamorphoses d'un livre. Le cas du *Cymbalum Mundi*
 (première partie, XVI^e-XVIII^e siècles) 135
- Kilyan BONNETTI
 De l'*Épître à Uranie* au *Pour et le contre*. Variation
 et diffusion d'un manuscrit philosophique clandestin
 de Voltaire au XVIII^e siècle 155
- Hubert AUPETIT
 Le pari d'Ernest ou comment éditer Pascal à contresens 175

DIFFUSION ET CONSTITUTION DES CORPUS

- Giovanni RICCI
 Une province à la guerre des mondes. À l'origine de
 la turcologie éditoriale (Ferrare, 1583-1607) 197
- Christophe SCHUWEY
 Des livres prétextes ? Supports et produits de librairie 213
- Hervé DRÉVILLON
 Le rôle de l'imprimé dans la théorie militaire de 1763 à 1789 . . . 227
- Yohann DEGUIN
 Pour une histoire éditoriale des *Mémoires d'Ancien Régime* . . . 245

DEUXIÈME PARTIE
STRATÉGIES ET POLITIQUES ÉDITORIALES
L'IMPRIMÉ, LA PRESSE ET LE POUVOIR

- Stéphanie FAVREAU
Contrôler la circulation du livre à Florence à la Renaissance.
Une lutte de pouvoir entre l'Église et l'État 263
- Antoine CHAMPIGNY et Lyse ROY
L'édition des récits de voyage à Paris
au XVII^e siècle chez Louis Billaine. Enquête
sur une proto-spécialisation éditoriale 277
- Marie-Ange CROFT et Marie-Ève MOUSSEAU-LAJEUNESSE
Et Frontenac répondit « par la bouche de ses canons » 297
- Kim GLADU
« L'épisode de l'opération manquée » en Nouvelle-France.
Les politiques éditoriales de la presse européenne
pendant la guerre de Succession d'Espagne 319
- Bernard GAINOT
Aux racines du populisme « cocardier ».
Le *Père Duchesne* en 1799 335

STRATÉGIES ÉDITORIALES AU FÉMININ

- Michèle ROSELLINI
Madame Ulrich, une éditrice de La Fontaine invisibilisée
par l'histoire littéraire 347
- Christina CONTANDRIOPOULOS
Madame de Maisonneuve, critique d'art et d'architecture 367

EMPLOIS ET FONCTIONS DE L'ILLUSTRATION

Andrée-Anne VENNE et Peggy DAVIS « Gravé d'après feu Bernard Picart le Romain ». La valeur ajoutée de l'illustrateur comme figure auctoriale	381
Marjorie CHARBONNEAU, Camille PAYEUR et Marie-Lise POIRIER Les visées scientifiques du récit de voyage évaluées à l'aune de ses gravures. Une analyse comparée	399
Remerciements	419
Index	421
Résumés des contributions	431